Word-For-Word Bible Translation

- 1. There are two reasons why modern English Bibles are corrupt perversions of the scripture.
 - A. First of all, they are translated from the corrupt Westcott & Hort Greek New Testament based on the corrupt Vaticanus and Sinaiticus Greek manuscripts.
 - B. Secondly, many of them are not word-for-word translations, but thought-for-thought translations, or worse yet, paraphrases.
- 2. The preface to the NIV states plainly that they aimed for more than a word-for-word translation.
 - A. "At the same time, they have striven for more than a word-for-word translation. Because thought patterns and syntax differ from language to language, faithful communication of the meaning of the writers of the Bible demands frequent modifications in sentence structure and constant regard for the contextual meanings of words." (Preface to the NIV, 1984).
- 3. God promised to preserve His *words*, not His *thoughts*, *concepts*, *or ideas*.
 - A. **Psa 12:6** The <u>words</u> of the LORD are pure <u>words</u>: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times.
 - B. **Psa 12:7** Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever.
- 4. Jesus said that heaven and earth would pass away, but His words would never pass away.
 - A. Mat 24:35 Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away.
- 5. Every word of God is pure; therefore God's words are not to be added to.
 - A. **Pro 30:5** Every <u>word</u> of God is pure: he is a shield unto them that put their trust in him.
 - B. **Pro 30:6** Add thou not unto his words, lest he reprove thee, and thou be found a liar
 - C. **Rev 22:18** For I testify unto every man that heareth the <u>words</u> of the prophecy of this book, If any man shall add unto these things, God shall add unto him the plagues that are written in this book:
 - D. **Rev 22:19** And if any man shall take away from the <u>words</u> of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.
- 6. Translating thoughts or paraphrasing instead of translating words is *adding* to or *taking* away from the word of God.
- 7. Jesus made an argument on a two letter word.
 - A. Mat 22:31 But as touching the resurrection of the dead, have ye not read that which was spoken unto you by God, saying,
 - B. Mat 22:32 I AM the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob? God is not the God of the dead, but of the living.
- 8. Paul made an argument from one letter of a word.
 - A. Gal 3:16 Now to Abraham and his seed were the promises made. He saith not, And to seeds, as of many; but as of one, And to thy seed, which is Christ.
 - B. The NIV translators, which strove for "more than a word-for-word translation" and made "frequent modifications in sentence structure", created a contradiction in their perversion of the Bible on this very verse.
 - i. NIV Gal 3:16 The promises were spoken to Abraham and to his seed. Scripture does not say "and to seeds," meaning many people, but "and to your seed," [a] meaning one person, who is Christ.

- ii. **NIV Gen 26:4** I will make your <u>descendants</u> as numerous as the stars in the sky and will give <u>them</u> all these lands, and through your offspring[a] all nations on earth will be blessed,
- iii. **NIV Gen 28:14** Your <u>descendants</u> will be like the dust of the earth, and you will spread out to the west and to the east, to the north and to the south. All peoples on earth will be blessed through you and your offspring.